



# Drive Unit HPR50



**Manual de usuario**  
ES

# 1 Seguridad



Estas instrucciones contienen información que debe observar para su seguridad personal y para evitar daños personales y materiales. Se destacan con triángulos de advertencia y se muestran a continuación en función del grado de riesgo.

- ▶ Lea completamente las instrucciones antes de la puesta en servicio y el uso. Esto le ayudará a evitar peligros y errores.
- ▶ Conserve el manual para futuras consultas. Este manual de usuario es parte integrante del producto y debe ser entregado o vendido a terceros.

## NOTA

Observe también la documentación adicional de los demás componentes del sistema de accionamiento HPR50, así como la documentación adjunta a su e-bike.

## 1.1 Clasificación de los riesgos

### PELIGRO

La palabra de señalización denota un peligro con un **alto** grado de riesgo que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

### ADVERTENCIA

La palabra de señalización denota un peligro con un grado de riesgo **medio** que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

### PRECAUCIÓN

La palabra de señalización denota un peligro con un nivel de riesgo **bajo** que, si no se evita, podría provocar una lesión leve o moderada.

## NOTA

Una nota en el sentido de este manual es una información importante sobre el producto o la parte del manual a la que hay que prestar especialmente atención.

## 1.2 Utilización prevista

La unidad de accionamiento del sistema de accionamiento HPR50 está destinada exclusivamente a la conducción de su e-bike y no debe utilizarse para ningún otro fin.

Cualquier otro uso o que vaya más allá se considera inadecuado y dará lugar a la pérdida de la garantía. En caso de uso inadecuado, TQ-Systems GmbH no se hace responsable de los daños que puedan producirse y no garantiza un funcionamiento impecable y funcional del producto.

El uso previsto también incluye la observación de estas instrucciones y toda la información contenida en ellas, así como la información sobre el uso previsto en los documentos complementarios adjuntos a la e-bike.

El funcionamiento impecable y seguro del producto requiere un transporte, almacenamiento, montaje y puesta en servicio adecuados.

## 1.3 Instrucciones de seguridad para trabajar en la e-bike

Antes de realizar cualquier trabajo (p. ej. limpieza, mantenimiento de la cadena, etc.) en la e-bike, asegúrese de que el sistema de accionamiento ya no recibe energía:

- ▶ Desconecte el sistema de accionamiento en el Display y espere a que se apague el Display.

De lo contrario, existe el riesgo de que el accionamiento se ponga en marcha de forma incontrolada y provoque lesiones graves, p. ej. aplastamiento, pellizco o cizallamiento de las manos.

Deje los trabajos de reparación, montaje, servicio y mantenimiento únicamente a un distribuidor de bicicletas autorizado por TQ

## 1.4 Instrucciones de seguridad para la unidad de accionamiento del sistema de accionamiento HPR50

- No realice ningún cambio en la unidad de accionamiento que afecte al rendimiento o a la velocidad máxima soportada por el accionamiento. Te pondrás en peligro a ti mismo y a los demás, y posiblemente violarás la ley. Además, la garantía quedará anulada.
- La ayuda para empujar sólo puede utilizarse para empujar la bicicleta eléctrica. Asegúrese de que las dos ruedas de la e-bike estén en contacto con el suelo. De lo contrario, existe el riesgo de lesiones.

- Cuando se active la ayuda para empujar, asegúrese de que sus piernas están a una distancia segura de los pedales. De lo contrario, existe el riesgo de que se produzcan lesiones por la rotación de los pedales.



Dependiendo de la carga y de otros factores que influyen, la unidad de accionamiento puede calentarse durante el funcionamiento, de modo que la superficie de la unidad de accionamiento y los componentes adyacentes (cubierta del Drive Unit) se calientan. No permita que sus manos o piernas entren en contacto con la unidad motriz durante o después de un viaje. De lo contrario, existe el riesgo de sufrir quemaduras.

## NOTA

- La carcasa de la unidad de accionamiento no debe abrirse.
- El periodo de garantía expira automáticamente cuando se abre la carcasa de la unidad de accionamiento.
- La unidad de accionamiento sólo puede ser desmontada e instalada por un taller especializado.

## 1.5 Instrucciones de seguridad para conducir

Tenga en cuenta los siguientes puntos para evitar lesiones por caída al arrancar con un par elevado:

- Te recomendamos que lleves un casco adecuado y ropa de protección cada vez que conduzcas. Respete la normativa de su país.
- En el momento de la puesta en marcha, tenga en cuenta el par potencialmente elevado del accionamiento.
- Seleccione una relación de marchas adecuada o un pedal de asistencia al arrancar para evitar el riesgo de un wheelie (levantamiento de la rueda delantera) o un vuelco.

## PRECAUCIÓN

### Riesgo de lesiones

Practique el uso de la e-bike y sus funciones sin ayuda de la unidad motriz al principio. A continuación, aumenta gradualmente el nivel de asistencia.

## 2 Datos técnicos

### 2.1 Unidad de accionamiento

Peso	aprox. 1.850 g / 4,1 lbs
Potencia continua nominal	250 W
Par de torsión (max.)	50 Nm
Estándar de interfaz del eje del pedaliar	ISIS
Longitud del eje del pedaliar	135 mm / 5,31"
Clase de protección	IP67
Temperatura de funcionamiento	-5 °C a +40 °C / 23 °F a 104 °F
Temperatura de almacenamiento	0 °C a +40 °C / 32 °F a 104 °F

Tab. 1: Datos técnicos -unidad de accionamiento

### 2.2 Speedsensor

Peso	16 g incl. magneto
Posición de montaje	Puntera trasera izquierda

Tab. 2: Datos técnicos - Speedsensor

### 3 Posición de montaje del Speedsensor

La velocidad de la e-bike se determina con la ayuda de un magneto (Pos. 2 en Fig. 1), que provoca impulsos en el Speedsensor (Pos. 1 en Fig. 1). El Speedsensor y el imán vienen montados de fábrica con una distancia de entre 1 mm y 8 mm (véase Fig. 1) en la zona de la rueda trasera.

#### NOTA

- ▶ Compruebe la distancia correcta entre el Speedsensor y la magneto si el indicador de velocidad muestra valores incorrectos o falla.
- ▶ Al realizar los trabajos de montaje en la rueda trasera, asegúrese de no dañar el sensor ni el portasensor. Deje únicamente los trabajos de reparación, montaje, servicio y mantenimiento a un distribuidor de bicicletas autorizado por TQ.
- ▶ Asegúrese de que el Speedsensor y la magneto están libres de suciedad para evitar interferencias en la señal.

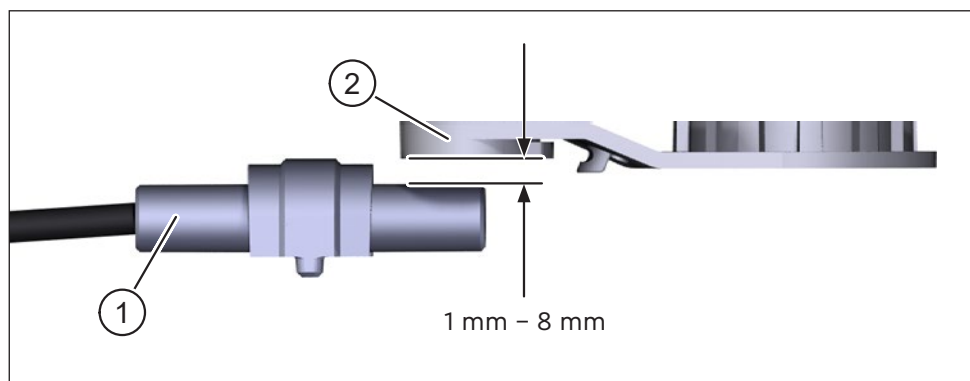


Fig. 1: Montaje - Distancia entre el Speedsensor y el magneto

## 4 Puesta en servicio

- ▶ Asegúrate de que la Battery está suficientemente cargada antes de usarla.

### Conecte el sistema de accionamiento:

- ▶ Pulse **brevemente** el botón (Pos. 1 en Fig. 2) del Display para encender el accionamiento.

### Desconecte el sistema de accionamiento:

- ▶ Pulse **largamente** el botón (Pos. 1 en Fig. 2) del Display para desconectar el accionamiento.

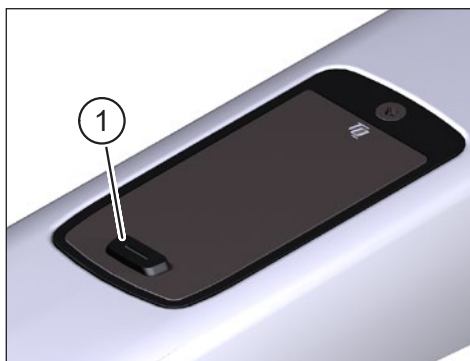


Fig. 2: Display

Para más información sobre la configuración inicial y las funcionalidades del Display, consulte el manual de usuario correspondiente.

## 5 Instrucciones generales de conducción

### 5.1 Funcionalidad del sistema de accionamiento HPR50

El sistema de accionamiento HPR50 le ayuda a conducir hasta el límite de velocidad permitido por la ley, que puede variar según el país. El requisito previo para la asistencia Drive Unitizada es que el ciclista pedalee. A velocidades superiores al límite de velocidad permitido, el sistema de accionamiento desconecta la asistencia hasta que la velocidad vuelve a estar dentro del rango permitido.

La asistencia proporcionada por el sistema de accionamiento depende, por un lado, del nivel de asistencia seleccionado y, por otro, de la fuerza que el ciclista ejerce sobre los pedales. Cuanto mayor sea la fuerza ejercida sobre los pedales, mayor será la asistencia del Drive Unit.

También puedes conducir la e-bike sin asistencia del Drive Unit, p. ej. cuando el sistema de accionamiento está apagado o la Battery está vacía.

## 5.2 Cambio de velocidad

Para el cambio de velocidades en una e-bike se aplican las mismas especificaciones y recomendaciones como para el cambio de velocidades en una bicicleta sin asistencia del Drive Unit.

## 5.3 Alcance

La distancia posible con una sola carga de la Battery está influida por numerosos factores, por ejemplo:

- Peso del vehículo, del conductor y del equipaje
- Nivel de apoyo seleccionado
- Velocidad
- Perfil de la ruta
- Cambio de velocidad seleccionado
- Edad y estado de carga de la Battery
- Presión de los neumáticos
- Viento
- Temperatura exterior

La distancia de la e-bike se puede ampliar con el extensor de rango opcional.

## 6 Transporte y almacenamiento

- Durante el transporte y el almacenamiento, respete la temperatura de funcionamiento admisible (de -10 °C a +40 °C / de 14 °F a 104 °F) y la temperatura de almacenamiento (de -20 °C a +60 °C / de -4 °F a 140 °F).
- Respete la normativa específica del país para el transporte de bicicletas eléctricas y Batterys.

### ADVERTENCIA

#### **Peligro de cortocircuito e incendio debido a una Battery o un Range Extender dañados y a un arranque involuntario del sistema de accionamiento HPR50**

Las Batterys pueden resultar dañadas por golpes o impactos durante el transporte. Además, el sistema de accionamiento HPR50 puede ponerse en marcha de forma involuntaria.

- ▶ Tome las precauciones necesarias para evitar dañar las Batterys o poner en marcha el sistema de accionamiento.



## 7 Limpieza

- Los componentes del sistema de accionamiento HPR50 sólo pueden limpiarse con agua de una manguera doméstica estándar y no con un limpiador de alta presión.
- Desconecte el sistema de accionamiento en el Display antes de la limpieza.
- Si es necesario, retire el rango de extensión opcional antes de la limpieza.
- Antes de limpiar la e-bike, compruebe que la tapa del puerto de carga en el cuadro de la bicicleta está cerrada y encajada.
- Después de la limpieza, compruebe que el puerto de carga en el bastidor del vehículo está seco. Si hay gotas de agua en los contactos del puerto de carga, es posible que la e-bike no se encienda.

## 8 Mantenimiento y servicio

Deje todos los trabajos de servicio, reparación o mantenimiento a un distribuidor de bicicletas autorizado por TQ. Su concesionario de bicicletas TQ también puede ayudarle con preguntas sobre el uso del vehículo, el servicio, la reparación o el mantenimiento.

## 9 Eliminación respetuosa con el medio ambiente

Los componentes del sistema de accionamiento y las Batterys no deben eliminarse en el contenedor de residuos.

- Elimine los componentes metálicos y de plástico de acuerdo con la normativa específica del país.
  - Elimine los componentes eléctricos de acuerdo con la normativa específica del país. Observe p. ej. en los países de la UE, las transposiciones nacionales de la directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos 2012/19/UE (RAEE).
  - Elimine las pilas y Batterys recargables de acuerdo con la normativa específica del país. Observe p. ej. en los países de la UE, las transposiciones nacionales de la directiva 2006/66/CE sobre residuos de pilas viejas, junto con las directivas 2008/68/CE y (UE) 2020/1833.
  - Además, observe la normativa y las leyes de su país para la eliminación.
- Además, puede devolver los componentes del sistema de accionamiento que ya no necesite a un distribuidor de bicicletas autorizado por TQ.





## NOTA

Para obtener más información y las instrucciones de uso de TQ en varios idiomas, visite [www.tq-ebike.com/en/support/manuals](http://www.tq-ebike.com/en/support/manuals) o escanee este código QR.



Hemos comprobado la conformidad del contenido de esta publicación con el producto descrito. No obstante, no se pueden descartar desviaciones, por lo que no podemos aceptar ninguna responsabilidad por la completa conformidad y corrección. La información de esta publicación se revisa periódicamente y las correcciones necesarias se incluyen en ediciones posteriores.

Todas las marcas comerciales mencionadas en este manual son propiedad de sus respectivos dueños.

Copyright © TQ-Systems GmbH